

ANMELDUNG — ПРИЈАВА

384
1

über die Vermögensverhältnisse *des Friedrich Hirschl*
о имовини *und dessen Frau Irene Hirschl geb. Jatner*
aus Belgrad, wohnhaft in der Strasse *Karpetan Misina* № *5a*
из Београда, са станом у улици Бр.

gemäss der Verordnung des Militärbefehlshabers in Serbien vom 30. Mai 1941.
а према Наредби Војног Заповедника у Србији од 30 маја 1941 год.

I. IMMOBILIEN — НЕПОКРЕТНОСТ



genau anführen, wo sich das Vermögen befindet mit Grundbuch-Angaben:
означити тачно, где се имање налази са земљишно-књижним подацима:

besitze keine Immobilien

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

II. MOBILIEN — ПОКРЕТНОСТ

a) Bargeld:

ГОТОВ НОВАЦ:

Dinar 16.000. —
(: sechzehn tausend Dina.)

b) Kleinodien:

адиђари:

2 Eheringe aus Gold
1 Herrenring & 1 Damenring
1 Damenring (: mit Diamantenplata
besetzt. —

c) Wertpapiere:

хартије од вредности:

besitze keine Wertpapiere

d) Forderungen (nach Wechseln, Obligationen, Büchern u s. w.)
потраживања (менична, облигациона, књижна и т. д.)

D. 7000.- offene Schuld des
Herrn Alexander Popović
franciška ul 25

D. 4000.- Wechselschuld des
Herrn Božidar Stilić
Hajkovića 8

D. 5000.- offene Schuld des
Herrn Josef Klein, Kaufmann
in Senta

e) Hauseinrichtung:
покућанство:

1 Schlafzimmer
1 Wohnzimmer
1 Küche

(bewohne derzeit mit meiner Familie
1 Mansardenzimmer)

f) Übriges Vermögen materiellen Wertes:
остала имовина од материјалне вредности:

gebrauchte Herren- & Damenkleider

gebrauchte Herren- & Damenwäsche

verschiedene Sets & Hauswäsche

das unbedingt notwendige Küchen- und
Essgeschirr.

einige Bilder (nicht bedeutendes)

2 Bettvorlege

an die 80 Bücher (durchwegs deutsche
Literatur)

verschiedene kleine Wippsachen

1 Bronzefigur (kl. Kinder) Klein

1 Bronzefigur (Goethe) Klein

verschiedene gewöhnliche Beleuchtungskörper

Juni 1941
јуни

in Belgrad
у Београду

Eigenhändige Unterschrift
Својеручни потпис подносиоца
des Anmelders
пријаве

Friedrich Hirsch
Kaufm. Handel-Vertreter
Jene Hirsch
als Ehefrau



ПРАВОБРАДНОШТВО
ОПШТИНЕ ГРАДА БЕОГРАДА

Бр. 4114/384

9-VI

1941

БЕОГРАД

Ubriges Vermögen nachfolgenden Wertes:
остата имовина од материјалне вредности:

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

ИАБ-6-К273-384.

1.2